

Germany-Göttingen: Articulated buses

OJ S 15/2016 22/01/2016

Contract notice – utilities

Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Göttinger Verkehrsbetriebe GmbH

Postal address: Gustav-Bielefeld.Straße 1

Town: Göttingen

Postal code: 37079

Country: Germany

For the attention of: Herrn Zimmermann

E-mail: gf@goevb.de

Telephone: +49 55138444830

Fax: +49 55138444999

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.goevb.de>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Urban railway, tramway, trolleybus or bus services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Niederflur Gelenkbusse und Niederflur Solowagen. Die Vergabeunterlagen können bei der genannten Kontaktstelle abgerufen werden.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

NUTS code DE915 Göttingen

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5.

Short description of the contract or purchase(s)

Beschaffung von 9 Niederflurgelenkbusen und 5 Niederflursolowagen im Jahr 2016.

II.1.6. CPV code(s)

34121200 Articulated buses, 34121400 Low-floor buses

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

2016 9 Niederflurgelenkbusse und 5 Niederflursolowagen.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Mit dem Teilnahmeantrag sind die folgenden Eigenerklärungen abzugeben:

— Darstellung der Eigentumsverhältnisse

a) dass über das Vermögen des Bewerbers weder ein Insolvenzverfahren noch ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet wurde oder die Eröffnung eines solchen

Verfahrens durch den Bewerber beantragt wurde oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt wurde;

b) der Bewerber sich nicht in Liquidation befindet;

c) der Bewerber seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung und zur Berufsgenossenschaft nach den Rechtsvorschriften des Mitgliedslandes, in dem er ansässig ist, stets ordnungsgemäß nachgekommen ist;

d) der Bewerber keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf seine Fachkunde, Leistungsfähigkeit oder Zuverlässigkeit (Eignung) abgibt oder diese Auskünfte unberechtigtweise nicht erteilt;

e) das nachweislich keine schweren Verfehlungen vorliegen, durch die die Zuverlässigkeit des Bewerbers oder einer Person, die nach § 21 Abs. 2 SektVO für den Bewerber verantwortlich handelt, in Frage gestellt wird.

Hinweis: Es sind formlose Eigenerklärungen ausreichend. Die Auftragserteilung kann von der Vorlage weiterer Nachweise abhängig gemacht werden. Im Vordruck für den Teilnahmeantrag sind die entsprechenden Erklärungen durch jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizubringen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Mit dem Teilnahmeantrag sind zur Prüfung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit des Bewerbers folgende Erklärungen beizufügen:

1. Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren (2012, 2013 und 2014)
2. Erklärung über den Umsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren (2012, 2013 und 2014) für die zu vergebende Leistung (Lieferung von Gelenkomnibussen und Solowagen)
3. Geschäftsbericht des Bewerbers der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Hinweis: Es sind formlose Eigenerklärungen ausreichend. Die Auftragserteilung kann von der Vorlage weiterer Nachweise abhängig gemacht werden. Bei Bietergemeinschaften sind die entsprechenden Erklärungen durch jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizubringen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Mit dem Teilnahmeantrag sind zur Prüfung der fachlichen Eignung des Bewerbers folgende Erklärungen/Unterlagen beizufügen:

1. Ausführliche und aussagekräftige Unternehmensdarstellung des Bewerbers.
2. Ausführliche und aussagekräftige Beschreibung der vom Bewerber angebotenen Produkte mit Fotografien.
3. Erfahrungsnachweise in Form der Benennung einer Referenzliste innerhalb der letzten 3 Jahre über die Lieferung von Gelenkomnibussen und Solowagen. Es sind mindestens sechs Referenzen von unterschiedlichen privaten oder öffentlichen Auftraggebern, davon mindestens drei von öffentlichen Auftraggebern im Sinne des §98 Nr.1 bis 4 GWB, gefordert. Es können weitere Referenzen angegeben werden. Im Rahmen der Benennung der Referenzen sind folgende Angaben notwendig:
 - Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner, Telefonnummer);
 - Anzahl der gelieferten Fahrzeuge;
 - Lieferdatum;
 - Datum der Abnahme der Fahrzeuge ohne Vorbehalt wegen etwaiger Mängel;
 - Einsatzort.
4. Angabe von Zertifizierungen (z. B. Qualitätsmanagement nach DIN ISO 9001 oder vergleichbar, Umweltmanagement nach DIN ISO 14001 oder EMAS III oder vergleichbar).

5. Möglichkeiten einer Kontrolle durch den Auftraggeber in den Produktionsstätten des Bieters.
 6. Zusicherung einer 15-jährigen Versorgung mit sämtlichen Ersatzteilen.
 7. Angabe der vom Auftraggeber aus gesehen nächstgelegenen Niederlassung oder Vertretung, die sämtliche Verschleiss- oder sonstige Teile unverzüglich ausliefern kann und bei Bedarf sämtliche Reparaturarbeiten vornehmen kann.
- Hinweis: Es sind formlose Eigenerklärungen ausreichend. Die Auftragserteilung kann von der Vorlage weiterer Nachweise abhängig gemacht werden. Bei Bietergemeinschaften sind die entsprechenden Erklärungen durch jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizubringen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

15.2.2016 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Der Teilnaheantrag ist spätestens bis zum unter Zif. IV.3.4) festgelegten Termin in einem verschlossenen Umschlage beim Auftraggeber einzureichen. Bieter haben die Vergabeunterlagen unverzüglich auf Vollständigkeit der Unterlagen sowie auf Unklarheiten zu überprüfen. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, so hat der Bieter unverzüglich und noch vor Abgabe des Angebotes/Teilnahmeantrags den Auftraggeber darauf hinzuweisen. Die Bieter werden aufgefordert, im Interesse einer schnellen Beseitigung von Unklarheiten, frühzeitig und vorab ihre Frage per E-Mail oder per Fax zu übermitteln.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr – Regierungsvertretung Lüneburg.

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

Telephone: +49 4131152340

Fax: +49 4131152943

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Bieter haben Verstöße gegen Vergabevorschriften unverzüglich zu rügen. Soweit ihrer Rüge nicht abgeholfen wird, sind sie verpflichtet, innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1) genannten Stelle einzureichen. Ansonsten ist der Antrag gemäß § 107 Abs. 3 GWB unzulässig.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

18.1.2016